

CONSEILLER.ÈRE AU DÉVELOPPEMENT DE LA LANGUE INNUE

STATUT :	Permanent Temps plein Possibilité de télétravail*
LIEU DE TRAVAIL :	Uashat
ENTRÉE EN FONCTION :	Le plus tôt possible
TRAITEMENT SALARIAL :	Selon les qualifications, les expériences et la politique salariale en vigueur.

L'Institut Tshakapesh, organisme régional, au service des communautés membres et de la Nation innue, œuvre à la sauvegarde et à la promotion de l'innu-aitun et de l'innu-aimun ; il assure un soutien à la conservation du patrimoine culturel, à l'aménagement linguistique et encourage l'expression artistique. L'Institut Tshakapesh joue un rôle déterminant dans l'éducation, notamment dans la réussite éducative et le développement identitaire de la jeunesse innue.

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

Sous la supervision de la coordonnatrice de l'innu-aimun, le titulaire du poste répond aux demandes internes et externes en ce qui a trait aux services linguistiques offerts par l'Institut Tshakapesh (traduction, transcription, présentation, information).

FONCTIONS PRINCIPALES

- › Sensibiliser les locuteurs, et non locuteurs sur l'importance de parler, de communiquer, de se réappropriier et de transmettre la langue innue.
- › Offrir un soutien linguistique à l'organisation, aux écoles membres ainsi qu'aux organisations communautaires.
- › Traduire des documents, des textes, des phrases ou des mots du français à l'innu et vice versa.
- › Transcrire des enregistrements événementiels de l'organisation du français vers l'innu (vice-versa).
- › Corriger et réviser des documents écrits en langue innue selon l'orthographe standardisée.
- › Participer à des ateliers de terminologie sur la langue innue.
- › Collaborer et participer à l'organisation des rencontres des comités Kaianuet et Auetiss.
- › Collaborer à la révision du programme d'enseignement de l'innu-aimun mak l'innu-aitun.
- › Collaborer à divers projets linguistiques.
- › Élaborer et donner des formations sur la grammaire et l'orthographe de la langue innue aux employés de l'Institut Tshakapesh, aux comités et aux enseignants.
- › Élaborer et offrir des présentations sur divers sujets portant sur la langue innue aux organismes et institutions autochtones et allochtones.
- › Participer à des émissions radiophoniques ou télévisuelles pour la promotion de la langue innue.
- › Exécuter toute autre tâche connexe à la demande de son supérieur immédiat.

APTITUDES RECHERCHÉES

- › Excellentes aptitudes pour les relations interpersonnelles, esprit d'équipe, dynamique, respectueux et discret.
- › Autonome, rigueur, structuré, capacité d'analyse et de concentration.
- › Posséder une capacité à hiérarchiser ses tâches, respecter les délais et structurer sa journée (planification).

QUALIFICATIONS REQUISES

- › Certificat en transmission d'une langue autochtone et/ou certificat en technolinguistique et/ou AEC traducteur-interprète de la langue innue, avec un minimum de deux ans d'expérience en enseignement de la langue innue ou tout autre formation et expérience pertinente au poste.
- › Maîtrise de la langue innue (parlée et écrite).
- › Faire partie de l'une des huit (8) communautés membres de l'Institut Tshakapesh.
- › Être disposé à voyager dans les communautés, posséder un permis de conduire valide et être disponible pour voyager en avion sur de longues périodes.
- › Bonne connaissance de la Suite Office (Word, Excel, PowerPoint).

PÉRIODE D'AFFICHAGE

Les candidatures doivent être reçues **au plus tard le 6 mars 2026 à 12 h**. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et une lettre de motivation à l'adresse courriel suivante :

Courriel : embauche@tshakapesh.ca

Référence : IT / CDLI

Note : L'Institut Tshakapesh communiquera uniquement avec les candidatures répondant au profil recherché.

** Conformément avec la politique de télétravail en vigueur*